



**Royal Canadian Mounted Police  
Gendarmerie royale du Canada**

**RETURN BIDS TO:  
RETOURNER LES SOUMISSIONS A:**  
**Bid Receiving/Réception des soumissions**  
RCMP / GRC  
Services des acquisitions et des marchés  
c/o Commissionaires, Division F  
6101 avenue Dewdney  
Regina (SK) S4P 3K7

**No de télécopieur pour révision des soumissions:  
(306) 780-5232**

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

**Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les memes.**

**The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions remain the same.**

**Comments – Commentaries**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur**

**Facsimile No. - No de télécopieur:**

**Telephone No. - no de téléphone:**

<b>Title-Sujet:</b> Construction d'un espace vert, Depot, Regina (SK)	
<b>Solicitation No. - No. de l'invitation</b> M5000-17-0966/A	<b>Date</b> 20 Juillet 2016
<b>Amendment No. – No modif :</b> 003	
<b>Client Reference No. - No. De Référence du Client</b> M5000-17-0966/A	
<b>GETS REFERENCE No. - No. de Référence de SEAG</b> PW-1600739460	
<b>Solicitation Closes -L'invitation prend fin at - à 2:00 p.m. Heure normale du centre on - le</b> 26 Juillet 2016	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Destination	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b>  Teresa Hengen, Agente principale des marchés	
<b>Telephone No. - No de téléphone</b> 639-625-3449	<b>Fax No. - N° de FAX:</b> 306-780-5232
<b>Destination of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destinations des biens, services et construction:</b> Gendarmerie royale du Canada 5600 avenue 11th Regina (SK) S4P 3J7	
<b>Le présent document comporte une exigence relative à la sécurité du personnel.</b>	
<b>Delivery Required - Livraison exigée:</b> Voir aux présentes	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
(Please sign and return cover page with bid proposal./ Signez s'il vous plaît et la page de couverture de retour avec la proposition d'offre.)	



La présente modification vise à :

- répondre aux questions reçues pendant la période de soumission; et
- modifier l'invitation en conséquence, le cas échéant.

## **QUESTIONS ET RÉPONSES**

**Question 1:** Quelles sont les spécifications des normes sur les lumières pour que les nouvelles lumières soient les mêmes que celles qui se trouvent sur le site actuellement?

**Réponse 1:** Les spécifications des normes sur les lumières sont annexées dans un document distinct.

**Question 2:** Pouvez-vous fournir la disposition topographique, si possible?

**Réponse 2:** La disposition topographique est annexée dans un document distinct.

**Question 3:** Quelles sont les dimensions ou les limites de l'aire de travail?

**Réponse 3 :** Les limites sont les suivantes : à l'ouest, jusqu'à l'immeuble multifonctionnel; à l'est, jusqu'à la bordure de la rue; au nord, jusqu'à la bordure de la rue; et au sud, où se trouve le trottoir en bloc qui sera enlevé.

**Question 4:** Pouvez-vous préciser les arbres qui doivent être conservés?

**Réponse 4 :** L'orme qui se trouve du côté est doit être conservé, de même que les conifères. Les buissons plantés récemment doivent être déplacés vers l'espace vert.

**Question 5:** Où se trouvent les zones de construction pour le matériel, les remorques, etc. ?

**Réponse 5 :** Comme il y a de multiples projets et un espace limité, la zone de construction sera comprise dans l'espace vert et devra faire l'objet d'une planification.

**Question 6:** Confirmer où se trouve la source d'alimentation.

**Réponse 6 :** La source d'alimentation se trouve dans l'immeuble multifonctionnel.

**Question 7:** Confirmer où se trouve la source d'eau aux fins d'irrigation et préciser la taille du tuyau, si possible.

**Réponse 7 :** La conduite d'alimentation en eau est un tuyau principal de 2 à 4 po de diamètre qui longe le côté nord de l'immeuble des services d'alimentation. Des tabernacles se trouvent directement au-dessus du tuyau principal. Des fils doivent être installés afin de brancher les robinets au programmeur de l'immeuble du détachement de Buffalo (le programmeur se trouve du côté nord de l'immeuble), car il est possible de brancher neuf robinets additionnels dans ce programmeur. Les fils peuvent passer dans le tunnel souterrain du détachement de Buffalo. Les paysagistes de la GRC utilisent des produits Rain Bird, et on préfère que ces produits soient utilisés afin que l'équipement d'irrigation soit uniforme. Un dessin de l'espace vert est inclus afin de montrer les gicleurs existants.



**Question 8:** Quelles bordures doivent être remplacées? Y aura-t-il une rampe d'accès?

**Réponse 8 :** Les bordures situées à l'avant de l'immeuble multifonctionnel seront remplacées, de même que la bordure de rue du côté nord et la bordure intérieure du côté est. Des rampes d'accès seront installées des côtés nord (2) et est (2) de la rue. Le béton sera remplacé jusqu'à l'immeuble multifonctionnel, et il y aura une rampe d'accès à la porte. La bordure du côté nord-ouest permettra l'accès d'un véhicule au cas où un véhicule serait conduit dans l'immeuble multifonctionnel par la porte déroulante située au nord-ouest de l'immeuble.

**Question 9:** Où se trouvent les services de chantier sur l'espace vert?

**Réponse 9 :** Des dessins de l'emplacement en grand format sont annexés dans un document distinct.

**Question 10:** Où se trouveront les entrées du tunnel?

**Réponse 10 :** Ne tenez pas compte des immeubles liés au tunnel qui seront construits à l'avenir. Respectez les plans de conception. Un panneau d'accès existant au tunnel situé dans le trottoir de brique devra être conservé.

**Question 11:** Le lampadaire existant situé au nord-est tourné afin d'éclairer la rue?

**Réponse 11:** Oui

**Question 12:** Quelles sont les limites du trottoir?

**Réponse 12 :** Le trottoir de brique existant sera enlevé et remplacé par un trottoir en béton matricé. Du coin sud-ouest/ouest, où se trouvent quatre bornes de protection illuminées, vers l'est jusqu'à la rue, où se trouvent également quatre bornes de protection illuminées. Le trottoir de brique menant à l'immeuble des services d'alimentation sera enlevé et remplacé par un trottoir en béton matricé.

**Question 13:** Quelles structures de béton seront remplacées à l'immeuble multifonctionnel?

**Réponse 13 :** Le nouveau trottoir en béton matricé ira des portes principales de l'immeuble à la porte déroulante (pour que l'on puisse conduire un véhicule dans l'immeuble) et aux deux portes latérales extérieures.

**Question 14:** Les supports à bicyclette doivent-ils être conservés?

**Réponse 14:** Oui

**Question 15:** Sont des poubelles et des bacs de recyclage à inclure dans notre conception ?

**Réponse 15 :** Non



### **MODIFICATIONS À L'INVITATION**

- 1) A la page vingt et un (21), Annexe A, Devis

SUPPRIMER:

7) Concevoir un plan d'irrigation afin de permettre un chevauchement de 5 % d'aspersoir à aspersoir et d'éviter l'arrosage direct des bâtiments, des routes adjacentes. Le réseau d'irrigation doit être installé avec un drain raccordé au réseau d'égouts pluviaux.

INSÉRER:

7) Concevoir un plan d'irrigation afin de permettre un chevauchement de 5 % d'aspersoir à aspersoir et d'éviter l'arrosage direct des bâtiments, des routes adjacentes. Le réseau d'irrigation doit être installé avec un drain raccordé au réseau d'égouts pluviaux. La conception doit également comprendre deux robinets d'eau pour que les paysagistes puissent arroser les arbres, les buissons et les plantes. Un robinet se trouvera à l'extrémité est de l'espace vert, et l'autre, à l'extrémité ouest.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES